



雷诺-日产 供应商企业社会责任指南

2015年12月

雷诺汽车公司

日产汽车公司

雷诺-日产
采购组织

目录

内容

前言	3
1.雷诺-日产采购模式	4
2.供应商企业社会责任指南	5
2.1 概述及使用指南	5
2.2 企业社会责任领域和项目	5
2.2.1 合规性	5
2.2.2 安全性和质量	6
2.2.3 人权和劳动力	6
2.2.4 环境	7
2.2.5 信息披露	7
3. 我们对供应商的要求	8
3.1 保证企业社会责任合规性	8
3.1.1 遵守法律法规	8
3.1.2 企业社会责任组织和治理	8
3.1.3 在供应链中进行宣传	8
3.2 供应商企业社会责任确认	8
3.2.1 承诺和缔约	8
3.2.2 评估	8
3.2.3 违规处理措施	8
供应商承诺书	10

前言

自 2006 年以来，雷诺和日产的采购部门一直通过“雷诺-日产采购模式”与全球供应商网络共享共同的价值观和流程。2010 年推出第一版联合“雷诺-日产供应商企业社会责任指南”，该指南强调供应商作为关键合作伙伴对于我们各自企业社会责任（CSR）方针的作用。供应商是我们社会和环境绩效的直接贡献者，是我们自身供应链的守护者，更是汽车行业、乃至整个社会转型的主要参与者。

除了遵守不断发展的监管和规范框架，推动承包商在其供应链中开展尽职调查并报告调查结果外，再次发布本文件还旨在重申和加强我们的承诺，即扩大雷诺、日产和我们的供应商对于社会的正面影响，同时减小或限制负面影响。我们要求供应商同我们一起履行这一承诺，在他们各自的业务关系中传达该指南，力求在自己的直接影响范围之外取得更多成果。

我们的业务多元化且拓展到全世界很多新地区，再加上全社会对社会和环境问题越来越关注，这些都对我们如何经营具有至关重要的影响。这既给我们带来必须克服的挑战，也带给我们必须抓住并在经营活动中落实的机遇。

正是在此背景下，我们更新了“雷诺-日产供应商企业社会责任指南”，以确保我们的供应商能够从企业社会责任的角度审核各自的企业活动，并进一步加强各自的管理体系。

我们希望本手册成为供应商了解我们企业社会责任的实用指南，并帮助供应商加强各自的企业社会责任管理。我们也鼓励供应商通过各自的供应链传达和推广本指南中的内容。

感谢您的理解和合作，我们将在相互尊重、信任和透明的持续关系的基础上，继续与供应商一起不断追求可持续的、互惠互利的增长，从而在整个供应链中进一步改进企业社会责任的管理和绩效。

雷诺-日产采购组织（RNPO）



山内康裕

雷诺-日产联盟执行副总裁
雷诺-日产联盟采购组织
日产公司执行副总裁



Véronique SARIAT-DEPOTTE

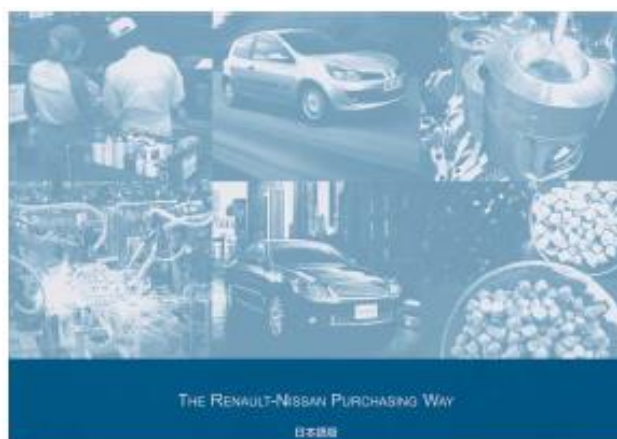
雷诺-日产联盟全球高级副总裁
雷诺-日产联盟采购组织
雷诺公司高级副总裁

1.雷诺-日产采购模式

雷诺和日产的目标是通过以互信互利为基础与供应商建立关系，从而实现可持续的、互惠互利的发展。通过在公平竞争的环境与供应商进行富有成效的对话并将想法和建议资本化，我们能够整合行业最佳实践，并努力在竞争激烈的汽车行业中保持领先地位。

雷诺和日产采购部门采用公平、透明的流程选择供应商，藉以共同运作，不论和他们的国籍、规模以及与我们过去的业务关系如何，我们都为这些公司提供大量机会。我们在日常交易中与供应商密切沟通，并通过各种会议和调查定期交换意见，从而确保我们对业务活动的外部控制。

我们采用“雷诺-日产采购模式”，以此在所有交易中保持最高水准的公正性和公平性。



“雷诺-日产采购模式”手册包括：

- 适用范围
- 价值观
 - 信任（工作公平、公正和专业）
 - 尊重（履行承诺、责任和职责）
 - 透明（公开、坦诚、明确）
- 供应商遴选——原则
- 供应商支持——通过合作实现联合优化
- 供应商利益

本文件可从以下网址下载：

http://www.nissan-global.com/EN/DOCUMENT/PDF/SR/ Renault_Nissan_Purchasing_Way_English.pdf

https://suppliers.renault.com/pfr_publication/Images/RNPW_french_tcm183-1154002.pdf

2. 供应商企业社会责任指南

2.1 概述及使用指南

本指南旨在鼓励供应商从企业社会责任的角度审核各自的企业活动，并在必要时采取明确的措施进一步改进企业社会责任的治理和绩效。我们从汽车行业中对供应商绩效期望特别高的五个领域挑选了 26 个具体项目。

2.2 企业社会责任领域和项目

2.2.1 合规性

遵守法律

遵守各个国家和地区的法律。制定和实施方针、策略、行为准则、报告制度、培训计划，以及确保整个公司完全遵守法律所需要的一切必要手段。

遵守竞争法

遵守各个国家和地区的竞争法。不参与非法垄断、不正当贸易限制（卡特尔、围标等）、不公平商业实践或滥用支配地位等活动。

预防腐败

努力与您的供应商建立透明、公平的关系，保证政治献金和捐赠符合各个国家和地区的法律。不接受供应商提供的、也不向供应商提供影响业务关系或诱导不当行为的礼物、服务或款待。

管理和保护个人及机密信息

只能通过合法途径获得有关客户、第三方和员工的个人和/或机密信息。严格控制和保护这些信息，并仅在合适的范围内按照各个国家和地区的法律使用这些信息。

管理出口

对各个国家和地区法律法规限制的技术和产品的出口实施合适的程序和管理。

保护知识产权

保护您自己公司拥有的或隶属于您自己公司的知识产权。不得通过非法手段获取第三方的知识产权，亦不得以不当方式使用这些知识产权。

根据日本的政府指导方针和条例去除日本反社会力量

包括高管和职员在内的所有员工应杜绝和避免与日本反社会力量建立任何关系和/或进行任何商业交易。该方针必须与所有利益相关者和供应商中明确共担。

尽责采购矿物

要求企业遵守尽责矿物采购的法律，并对争端矿物进行尽职调查。指出材料或零部件中所包含的矿物是否具有涉及人权或环境的社会扩散性。如果怀疑或确认具有社会扩散性，请确定和实施相关措施来寻找替代采购来源或替代矿物。

2.2.2 安全性和质量

提供满足客户需求的产品和服务

了解客户需求，以开发和提供具有社会有效性的产品，特别是那些可供我们所有客户轻松使用的产品。提供节约能源、节省资源或对环境影响有限的产品。

保证产品和服务的安全性

制造和提供满足或超过各个国家和地区所制定的安全法律法规要求的产品和服务。

保证产品和服务的质量

建立和运行全公司范围内的质量保证机制。

2.2.3 人权和劳动力

歧视

不得因种族、民族、性别、宗教、残疾、年龄、背景或任何其他法律禁止的理由歧视就业（招聘、雇佣、晋升、工资、解雇、退休、职责分配、纪律措施等）的任何方面。

尊重人权

不得因种族、民族、性别、宗教、残疾、年龄、背景、职位、就业状况或任何其他原因在工作场所有任何形式的骚扰行为。

禁止雇佣童工

按照雷诺-日产政策，不得雇佣未达到各个国家和地区法定最低工作年龄的未成年人以及任何情况下年龄低于 15 岁的未成年人。

禁止强迫劳动

不得强迫劳动。保证所有劳动力都是自愿的且员工可以自愿离职。

薪酬

遵守各个国家和地区关于最低工资、加班工资、工资扣减、绩效工资和其他报酬的法律。

工作时间

遵守各个国家和地区关于设定员工工作时间（包括加班时间）和给予计划休假和带薪年假的法律。

与员工对话和协商

与员工或员工代表进行真诚的协商和对话。按照业务所处的各个国家和地区的法律承认员工的结社权或不结社权。

确保安全、健康的工作环境

劳动者的健康和安全是第一位的，尽一切努力防止职业事故。

雷诺和日产人权和劳动力企业社会责任指南的详情：

- 日产全球行为准则
http://www.nissan-global.com/EN/DOCUMENT/PDF/SR/2010/NISSAN_GCC_E.pdf
- 雷诺社会和环境责任全球框架协议（2013）；职业道德规范和合规性准则。
 - <http://group.renault.com/wp-content/uploads/2014/07/global-framework-agreement-july-2013.pdf>
 - <http://group.renault.com/en/commitments/ethic/>

2.2.4 环境

环境管理

遵守现行法律，并努力预测各个国家或地区法律的变化或趋势。建立、不断运行并改进公司整体管理方案，从而开展广泛的环保活动。在需要有关信息时，进行记录并向雷诺和/或日产汇报。

减少温室气体排放

遵守现行法律，并努力预测各个国家或地区法律的变化或趋势。管理来自业务活动的温室气体排放并实施减排措施。尽力高效地使用能源。在需要有关数据时，进行记录并向雷诺和/或日产汇报。

预防空气、水和土壤污染

遵守现行法律，并努力预测各个国家或地区关于预防空气、水和土壤污染的法律的变化或趋势。通过持续监测和减少污染物来预防污染。在需要有关数据时，进行记录并向雷诺和/或日产汇报。

节约资源和减少废弃物

遵守各个国家和地区关于妥善处置和回收废弃物的法律。通过高效使用资源，努力减少用水量以及最终废弃物处置量。在需要有关数据时，进行记录并向雷诺和/或日产汇报。

管理化学物质

遵守现行法律，并努力预测各个国家或地区的法律变化或趋势。详细说明并以安全方式管理有可能会污染环境的化学物质，向员工或汽车乘员介绍风险。不得在产品中使用各个国家和地区法律禁止使用的化学物质，也不得在制造过程中使用禁用化学物质。记录各个国家和地区法律规定的化学物质排放量并向有关当局汇报。在需要有关数据时，进行记录并向雷诺和/或日产汇报。

生态系统保护

注意企业活动和零部件生产的影响，包括生态系统中的原料采购。

雷诺和日产环境企业社会责任指南的详情：

- 日产绿色采购指南
 - http://www.nissan-global.com/EN/DOCUMENT/PDF/SR/Nissan_Green_Purchasing_Guideline_e.pdf
- 雷诺绿色采购指南
 - https://suppliers.renault.com/pfr_publication/Images/Purchasing_guideline_VF_tcm1816-1099700.pdf

2.2.5 信息披露

向利益相关者披露信息

以适当的方式及时向利益相关者披露有关财务状况、业绩和业务活动的信息。通过公开、公平的交流，尽力保持并发展与利益相关者之间相互理解和信任的关系。

3. 我们对供应商的要求

3.1 保证企业社会责任合规性

3.1.1 遵守法律法规

如前所述，尽管对遵守法律法规、传统观念和原则的社会要求越来越高，但一些供应商仍面临违反企业社会责任的指责。雷诺和日产要求供应商遵守现行的企业社会责任指南，尤其是遵守法律法规。

3.1.2 企业社会责任组织和治理

为确保完全遵守法律法规，雷诺和日产要求供应商建立健全的内部企业社会责任组织和治理机制，并在内部治理和审计部门中提高意识。

3.1.3 在供应链中进行宣传

雷诺和日产要求供应商在他们的供应链和下级供应商中推广企业社会责任，特别是遵守法律法规。

3.2 供应商企业社会责任确认

为确保供应商达到雷诺和日产的期望：（1）强制性企业社会责任承诺贯穿 RNPO 的整个采购过程；及（2）雷诺和日产可要求供应商接受由雷诺或日产选择的国际公认的第三方认证机构组织实施的企业社会责任合规性评估。供应商应根据雷诺和日产对供应商内部风险情况评估，按照要求参与此类评估，以此作为 RNPO 采购流程的一部分：

3.2.1 承诺和缔约

雷诺和日产要求供应商书面承诺遵守现行的企业社会责任指南：

- 签署本文件并返回本文件最后一页；
- 在报价请求单中确认企业社会责任指南。

此外：

- 雷诺要求所有新供应商在通用采购条件中确认和签署其“社会和环境责任全球框架协议”。
<http://group.renault.com/wp-content/uploads/2014/07/global-framework-agreement-july-2013.pdf>
- 日产的主采购协议、专业服务协议或其他协议要求供应商遵守适用的法律法规。

3.2.2 评估

为确保供应商遵守 CSR 指南，雷诺和日产可要求供应商接受雷诺或日产选择的国际公认的第三方认证机构组织实施的企业社会责任合规性评估。供应商应按照要求进行此类评估，以此作为 RNPO 采购流程的一部分。

在此框架内：

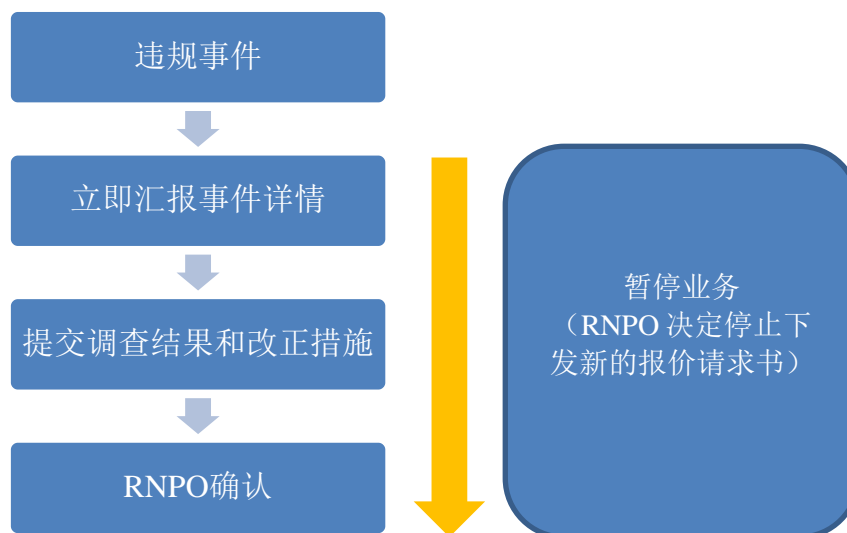
- 雷诺和日产的供应商团体由国际公认的认证机构进行评估。
- 另外，在雷诺负责此项目人员还会现场考察雷诺供应商的工厂，雷诺将通过专门的问卷调查评估这些工厂。

如果评估结果不符合雷诺和日产的企业社会责任要求，那么供应商将被要求提供改善行动计划。

如果改正措施无效而且无明显改进，那么雷诺和日产将暂停向供应商下发新的报价请求书或将供应商逐出采购小组，直至他们实施有效的改正措施。

3.2.3 违规处理措施

如果供应商的活动违反企业社会责任指南，那么雷诺和日产将要求供应商立即汇报违规事件全部详情、调查结果和为防止再次违规而实施的改正措施。除非供应商采取改正措施，否则，雷诺和日产将在雷诺/日产的采购活动中暂停向供应商下发新的报价请求书或采取其他措施（视情况而定）。



如雷诺-日产联盟发现因供应商违反企业社会责任造成经济损失，可要求供应商赔偿损失。

有关雷诺和日产企业社会责任方针和活动的更多信息，请访问以下链接：

雷诺：<http://group.renault.com/en/commitments/vision-of-social-responsability/>

日产：<http://www.nissan-global.com/EN/CSR/>

供应商承诺书

雷诺和日产要求所有收到企业社会责任指南的供应商提交经法定代表人签署的“供应商承诺书”。

签署承诺书后，即表示供应商确认已经阅读并接受上述关于雷诺和/或日产所订购或交付给雷诺和/或日产的所有服务或零部件的一切条款和条件。

供应商承认雷诺和日产鼓励其在自己的供应链中宣传本指南中包括的所有原则。

公司名称：

雷诺或日产供应商账号：

地址：

签字人姓名：

签字人职位：

签字人电邮：

日期：

签名：

请按照如下方式将签署的承诺书及扫描件返回至雷诺和/或日产：

	雷诺	日产
复印件：	AUTOMOBILE DACIA - Str.Uzinei Nr.1 – MIO 616 210 115400 Mioveni Arges – ROMANIA	发送给附件中指定的日产采购联系人
电邮：	csr-guidelines@renault.com	发送给附件中指定的日产采购联系人



雷诺-日产采购组织

雷诺汽车公司
企业社会责任本部
联合创新与可持续发展采购部

日产汽车公司
企业社会责任本部全球广报部
采购管理部